

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 99 — 2414

[99/03446]

**6 JUILLET 1999. — Arrêté royal
portant exécution de l'article 5 de la loi du 30 décembre 1970
sur l'expansion économique**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 2, 2^o, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 juillet 1993;

Vu la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, notamment les articles 5 et 20;

Vu les propositions adressées à Notre Premier Ministre par le Gouvernement flamand le 16 mars 1999, par le Gouvernement wallon le 1^{er} mars 1999 et par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 3 mars 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 avril 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 mai 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait que la Société fédérale d'Investissement devra à très bref délai prendre position sur certaines propositions de prise de participation qui lui sont faites; qu'elle n'est en mesure de le faire que si elle a les assurances nécessaires de pouvoir en organiser le financement; que la mise sur pied de ce financement suppose l'adoption préalable des mesures prévues par le présent arrêté;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Economie et des Télécommunications, chargé du Commerce extérieur, et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Notre Ministre qui a l'économie dans ses attributions et Notre Ministre des Finances peuvent, aux conditions fixées dans le présent arrêté, accorder à la Société fédérale d'Investissement, ci-après dénommée la « S.F.I. », les garanties de l'Etat visées à l'article 20, a) et b), de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, en vue de permettre à la S.F.I. d'assurer le financement de prises de participations, par la S.F.I. elle-même ou une filiale de celle-ci, dans des entreprises relevant du secteur aéronautique ou aérospatial ou dans des sociétés ayant pour objet exclusif de prendre des participations dans de telles entreprises ou de financer celles-ci, même si ces entreprises ou sociétés sont établies en dehors des zones de développement visées à l'article 11 de la même loi.

Art. 2. Toute prise de participation visée à l'article 1^{er} doit s'inscrire dans un plan d'affaires à long terme, établi par l'entreprise en question et vérifié par un réviseur d'entreprises, qui, dans le secteur aéronautique ou aérospatial, définit un programme cohérent d'investissement en immobilisations corporelles ou incorporelles ou en frais de recherche et de développement, qui présentent un intérêt stratégique en raison de la technologie ou du know-how impliqué ou en raison de la participation à des programmes ou projets appuyés par l'Union européenne.

Art. 3. Le montant total garanti en application de l'article 20, a), de la loi du 30 décembre 1970 précitée ne peut excéder 9 000 000 000 (neuf milliards) de francs belges.

La rémunération garantie en application de l'article 20, b), de la même loi ne peut excéder le taux annuel défini à l'alinéa 3, ni se rapporter à plus de 15 exercices.

Le taux maximum visé à l'alinéa 2 correspond à la somme (a) du rendement brut de l'obligation linéaire « benchmark » à dix ans à la date de fixation du taux d'intérêt du financement de la prise de participation en question et (b) de 150 points de base.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 99 — 2414

[99/03446]

**6 JULI 1999. — Koninklijk besluit
tot uitvoering van artikel 5 van de wet van 30 december 1970
betreffende de economische expansie**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, VI, lid 2, 2^o, gewijzigd bij de bijzondere wetten 8 augustus 1988 en 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, inzonderheid op de artikelen 5 en 20;

Gelet op de voorstellen aan Onze Eerste Minister gedaan door de Vlaamse Regering op 16 maart 1999, door de Waalse Regering op 1 maart 1999 en door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 3 maart 1999;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 april 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 7 mei 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid voortvloeit uit de omstandigheid dat de Federale Investeringsmaatschappij op zeer korte termijn haar standpunt moet bepalen over bepaalde voorstellen die haar worden gedaan tot het nemen van participaties; dat zij dit slechts kan doen indien zij de nodige waarborgen heeft dat zij de financiering ervan kan organiseren; dat de uitwerking van deze financiering de voorafgaande aanneming veronderstelt van de maatregelen bepaald door dit besluit;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Economie en Telecommunicatie, belast met Buitenlandse Handel, en Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onze Minister bevoegd voor economie en Onze Minister van Financiën kunnen, tegen de voorwaarden bepaald in dit besluit, aan de Federale Investeringsmaatschappij, hierna genoemd de « F.I.M. », de Staatswaarborgen toekennen bedoeld in artikel 20, a) en b), van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, teneinde de F.I.M. in staat te stellen de financiering te verwezenlijken van deelnemingen, door de F.I.M. zelf of een dochtervennootschap, in ondernemingen in de luchtvaart- of ruimtevaartsector of in vennootschappen met als enig doel participaties te nemen in dergelijke ondernemingen of deze te financieren, zelfs indien deze ondernemingen of vennootschappen zijn gevestigd buiten de ontwikkelingszones bedoeld in artikel 11 van dezelfde wet.

Art. 2. Elke deelneming bedoeld in artikel 1 moet kaderen binnen een business plan op lange termijn, opgesteld door de betrokken onderneming en nagezien door een bedrijfsrevisor, dat, in de luchtvaart- of ruimtevaartsector, een coherent investeringsprogramma bepaalt in materiële of immateriële vaste activa of kosten van onderzoek en ontwikkeling, die van strategisch belang zijn omwille van de betreffende technologie of know-how of omdat zij deel uitmaken van programma's of projecten die door de Europese Unie worden gesteund.

Art. 3. Het totaal bedrag gewaarborgd met toepassing van artikel 20, a) van voornoemde wet van 30 december 1970 mag niet hoger zijn dan 9 000 000 000 (negen miljard) Belgische frank.

De vergoeding gewaarborgd met toepassing van artikel 20, b), van dezelfde wet mag niet hoger zijn dan het jaarlijks rendement bepaald in lid 3, noch betrekking hebben op meer dan 15 boekjaren.

Het maximumrendement bedoeld in lid 2 stemt overeen met de som van (a) het brutorendement van de « benchmark »-lineaire obligatie op tien jaar op datum van de vaststelling van de rentevoet van de financiering van de betrokken deelneming en (b) 150 basispunten.

Art. 4. Les modalités d'application spécifiques des garanties visées au présent arrêté sont réglées dans une convention entre l'Etat et la S.F.I.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre qui a l'économie dans ses attributions et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre de l'Economie et des Télécommunications,
chargé du Commerce extérieur,

E. DI RUPO

Le Ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

Art. 4. De specifieke toepassingsmodaliteiten van de waarborgen bedoeld in dit besluit worden geregeld in een overeenkomst tussen de Staat en de F.I.M.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister bevoegd voor economie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economie en Telecommunicatie,
belast met Buitenlandse Handel,

E. DI RUPO

De Minister van Financiën,

J.-J. VISEUR

MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 99 — 2415 [S - C - 99/14114]

19 AVRIL 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 mars 1992 réglant la composition et le fonctionnement du comité consultatif pour les télécommunications

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté soumis à Votre Majesté vise à adapter la composition du comité consultatif pour les télécommunications (ci-après « le comité »). Ce comité est organisé par l'arrêté royal du 5 mars 1992 réglant la composition et le fonctionnement du Comité consultatif pour les télécommunications, publié au *Moniteur belge* du 19 novembre 1992.

Ainsi, pour ce qui est de la représentation des opérateurs et fournisseurs de services de télécommunications, la composition actuelle du comité reflète l'organisation du marché des télécommunications telle qu'elle existait jusqu'au 31 décembre 1997.

La fin de l'attribution de droits réservés à Belgacom implique dès lors de revoir la représentation des opérateurs et fournisseurs de services au sein du comité.

Ainsi, il est prévu que dans le futur seront représentés au sein du comité, en tant que tels, les principaux acteurs du marché, à savoir :

- les opérateurs de réseaux publics de télécommunications;
- les fournisseurs de services de télécommunications;
- l'opérateur le plus important sur le marché des réseaux publics de télécommunications et de la téléphonie vocale;
- les fournisseurs du service universel.

Il a également été veillé à ce que cette réforme de la composition du comité ne modifie pas les équilibres existants au sein du comité entre les opérateurs et les autres organisations représentées au sein du comité (Organisations patronales, syndicales, représentatives des consommateurs, etc.).

Commentaire article par article

L'article 1^{er}, 1°, prévoit que la représentation des prestataires de services est portée de trois à quatre membres, un siège étant réservé à l'opérateur le plus important sur le marché des services de téléphonie vocale. Parmi les autres membres, au moins un membre doit représenter les opérateurs de services de téléphonie vocale.

L'article 1^{er}, 2°, précise qu'avec la libéralisation, il n'est plus indiqué que Belgacom soit représentée au sein du comité en qualité d'opérateur de services réservés. Au vu de l'importance du service universel, il est nécessaire que les opérateurs prestataires de celui-ci soient représentés au sein du comité.

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 99 — 2415 [S - C - 99/14114]

19 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 maart 1992 tot regeling van de samenstelling en de werking van het raadgevend comité voor de telecommunicatie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat aan Uwe Majesteit wordt voorgelegd, is erop gericht de samenstelling van het raadgevend comité voor de telecommunicatie (hierna genoemd « het comité ») aan te passen. Dit comité is ingesteld door het koninklijk besluit van 5 maart 1992 tot regeling van de samenstelling en de werking van het raadgevend comité voor de telecommunicatie, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 19 november 1992.

Wat betreft de vertegenwoordiging van de operatoren en dienstleveranciers inzake telecommunicatie, weerspiegelt de huidige samenstelling van het comité aldus de organisatie van de telecommunicatiemarkt zoals die er tot 31 december 1997 uitzag.

Het einde van de toekenning van gereserveerde rechten aan Belgacom impliceert derhalve een herziening van de vertegenwoordiging van de operatoren en dienstleveranciers in het comité.

Zo is bepaald dat voortaan de voornaamste actoren op de markt als zodanig, in het comité vertegenwoordigd zullen zijn, te weten :

- de operatoren van openbare telecommunicatienetten;
- de leveranciers van telecommunicatiediensten;
- de belangrijkste operator op de markt voor openbare telecommunicatienetten en voor spraaktelefonie;
- de universele dienstverleners.

Er is tevens voor gezorgd dat die hervorming van de samenstelling van het comité niet het bestaande evenwicht verstoort binnen het comité tussen de operatoren en de overige organisaties die in het comité vertegenwoordigd zijn (werkgeversorganisaties, vakorganisaties, consumentenverenigingen, enz.).

Artikelsgewijze commentaar

Artikel 1, 1°, bepaalt dat de vertegenwoordiging van de dienstleveranciers van drie op vier leden wordt gebracht, waarbij aan de belangrijkste operator op de markt voor spraaktelefoon diensten een zetel wordt gereserveerd. Van de overige leden dient minimaal één lid de operatoren van spraaktelefoon diensten te vertegenwoordigen.

Artikel 1, 2°, verduidelijkt dat het met de liberalisering niet langer raadzaam is dat Belgacom binnen het comité vertegenwoordigd is als operator van gereserveerde diensten. Gelet op het belang van de universele dienstverlening is het noodzakelijk dat de operatoren die de universele dienst verlenen in het comité vertegenwoordigd zijn.